

<<复活-托尔斯泰小说全集>>

图书基本信息

书名：<<复活-托尔斯泰小说全集>>

13位ISBN编号：9787532133116

10位ISBN编号：7532133117

出版时间：2008-5

出版时间：上海文艺出版社

作者：(俄)列夫·托尔斯泰

页数：595

译者：草婴

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<复活-托尔斯泰小说全集>>

内容概要

《复活（插图版）》玛丝洛娃十六岁时被贵族少爷聂赫留朵夫引诱，怀孕后被驱逐出贵族之家。七年后，已沦为妓女的玛丝洛娃被诬告谋财害命，陪审员聂赫留朵夫在法庭上认出了受审的正是曾被自己引诱的玛丝洛娃，他去监狱探望她，请求她饶恕，并愿意同她结婚。为了解救自己曾经伤害过的玛丝洛娃，聂赫留朵夫一次又一次上法院，入农村，走访一个又一个法官、将军、省长、事务大臣、宫廷侍从，在一切努力失败后，决定和她一起去流放。玛丝洛娃被聂赫留朵夫的精神和行动感召，重新爱上了聂赫留朵夫。为不影响聂赫留朵夫的前程，拒绝和他结婚。

<<复活-托尔斯泰小说全集>>

作者简介

草婴，著名俄语文学翻译家。

1923年生。

浙江镇海人，原名盛峻峰。

1941年苏德战争爆发后开始为《时代》、《苏联文艺》等刊物译稿。

50年代主要翻译苏联作家肖洛霍夫的作品，包括《一个人的遭遇》、《新垦地》等。

从1960年起翻译列夫·托尔斯泰小说集《高加索故事》，并于1964年出版。

“文革”期间被迫停止翻译。

从1977年起，开始从俄语原文系统翻译托尔斯泰的小说作品，历时二十年，最终译成“托尔斯泰小说全集”，共八卷，十二册，其中包括三部长篇小说、一部自传体小说和六十多部中短篇小说。

除了托尔斯泰和肖洛霍夫的作品，草婴还翻译有俄国著名诗人莱蒙托夫的长篇小说《当代英雄》、苏联作家尼古拉耶娃的中篇小说《拖拉机站站长和总农艺师》等作品。

1987年，在莫斯科国际翻译会议上，草婴荣获“高尔基文学奖”。

<<复活-托尔斯泰小说全集>>

书籍目录

译者前言 译者导读 第一部 第二部 第三部 附录《复活》各章内容概要

<<复活-托尔斯泰小说全集>>

章节摘录

第一部 2 女犯玛丝洛娃的身世极其平凡。

她是一个未婚的女农奴的私生子。

这女农奴跟着饲养牲口的母亲一起，在两个地主老姑娘的庄院里干活。

这个没有结过婚的女人年年都生一个孩子，并且按照乡下习惯，总是给孩子行洗礼，然后做母亲的不再给这个违背她的心愿来到人间的孩子喂奶，因为这会影响她干活。

于是，孩子不久就饿死了。

就这样死了五个孩子。

个个都行了洗礼，个个都没有吃奶，个个都死掉了。

第六个孩子是跟一个过路的吉卜赛人生的，是个女孩。

她的命运本来也不会有什么两样，可是那两个老姑娘中有一个凑巧来到牲口棚，斥责饲养员做的奶油有牛臊气。

当时产妇和她那个白白胖胖的娃娃正躺在牲口棚里，那老姑娘因为奶油做得不好吃，又因为把产妇放进牲口棚里，大骂了一通，骂完正要走，忽然看见那娃娃，觉得很惹人爱怜，就自愿做她的教母。

她给女孩行了洗礼，又因怜悯这个教女，常给做母亲的送点牛奶和钱。

这样，女孩就活了下来。

两个老姑娘从此就叫她“再生儿”。

孩子三岁那年，她母亲害病死了。

饲养牲口的外婆觉得外孙女是个累赘，两个老姑娘就把女孩领到身边抚养。

这个眼睛乌溜溜的小女孩长得非常活泼可爱，两个老姑娘就常常拿她消遣解闷。

<<复活-托尔斯泰小说全集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>